

III
MOSTRA INTERNACIONAL
DE MARIONETAS, MÁSCARAS
E OBJETOS DE SINTRA

MIM
MO
S





9.10.11.SET.2022

JARDIM.DA.ANTA

> AGUALVA



Espírito livre e andarilho são associações populares ao termo Valdevinos que dá nome a este Grupo de Teatro. E a verdade é que elas parecem encaixar na perfeição na história, no perfil e na ação desenvolvida ao longo deste já longo período da sua existência.

A criatividade das produções, a originalidade da abordagem, a aposta em envolver, em integrar, em respirar os tempos que se vivem, em refletir os valores e as preocupações que são as suas marcas, apenas se conseguem quando existe essa predisposição, como uma janela aberta, que recebe dos outros uma brisa inspiradora e que lha devolve enriquecida pela sua criatividade, permitindo falar das coisas, sentir as coisas e emprestar emoções com uma generosidade imensa.

Moram numa casa – a Casa da Marioneta – que, em boa-hora o Município de Sintra tornou sua, mas vivem lá e fora de lá, vivem nos espaços por onde se apresentam, fazendo de cada um deles a sua

morada temporária, por onde deambulam a sua arte, mas onde deixam marcas, sobretudo feitas de memórias que guardam eles e guarda quem os viu e ouviu, quem sentiu a réstia cintilante do seu génio criativo.

As personagens a quem emprestam vida e dão voz, encarnam os atores que se escondem atrás delas, manuseando-as com cuidado exemplar, como se do OUTRO se tratasse, com delicadeza e sensibilidade, pois cedo intuíram que a relação empática é a chave para se fazer passar uma mensagem, por mais agreste que ela seja e aí reside também o alcance artístico e didático duma obra temperada de afetos.

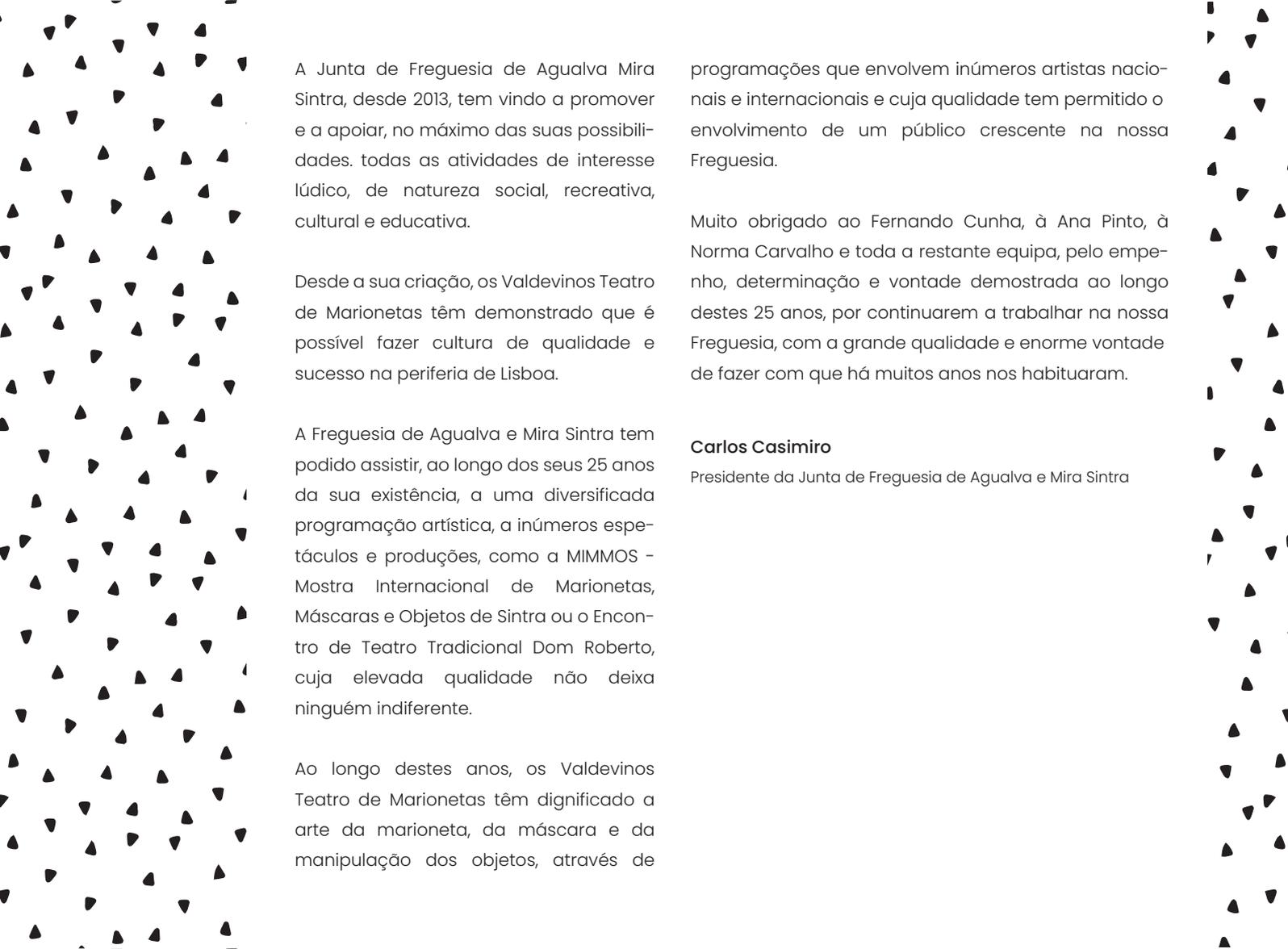
E o seu público, um público de ontem e do amanhã que já mora neste presente, reconhece o seu percurso e é-lhes grato por ele.

Tal como Sintra e a Câmara Municipal, que aqui representam, o testemunham desta forma singela, prefaciando a edição que comemora os seus 25 anos de existência e lhe dá a centelha da longevidade.

Basílio Horta

Presidente da Câmara Municipal de Sintra





A Junta de Freguesia de Agualva Mira Sintra, desde 2013, tem vindo a promover e a apoiar, no máximo das suas possibilidades, todas as atividades de interesse lúdico, de natureza social, recreativa, cultural e educativa.

Desde a sua criação, os Valdevinos Teatro de Marionetas têm demonstrado que é possível fazer cultura de qualidade e sucesso na periferia de Lisboa.

A Freguesia de Agualva e Mira Sintra tem podido assistir, ao longo dos seus 25 anos da sua existência, a uma diversificada programação artística, a inúmeros espetáculos e produções, como a MIMMOS - Mostra Internacional de Marionetas, Máscaras e Objetos de Sintra ou o Encontro de Teatro Tradicional Dom Roberto, cuja elevada qualidade não deixa ninguém indiferente.

Ao longo destes anos, os Valdevinos Teatro de Marionetas têm dignificado a arte da marioneta, da máscara e da manipulação dos objetos, através de

programações que envolvem inúmeros artistas nacionais e internacionais e cuja qualidade tem permitido o envolvimento de um público crescente na nossa Freguesia.

Muito obrigado ao Fernando Cunha, à Ana Pinto, à Norma Carvalho e toda a restante equipa, pelo empenho, determinação e vontade demonstrada ao longo destes 25 anos, por continuarem a trabalhar na nossa Freguesia, com a grande qualidade e enorme vontade de fazer com que há muitos anos nos habituaram.

Carlos Casimiro

Presidente da Junta de Freguesia de Agualva e Mira Sintra

Nada melhor para comemorar os 25 anos dos Valdevinos Teatro de Marionetas do que realizar a 3ª edição da MIMMOS – Mostra Internacional de Marionetas, Máscaras e Objectos de Sintra. Este ano vamos privilegiar o espaço do Jardim da Anta e da nossa casa, a Casa da Marioneta de Sintra.

Toda a programação dá privilégio ao espaço totalmente ao ar livre no intuito de nos aproximarmos da comunidade.

Inclui uma oficina de marionetas, uma exposição, uma sessão de cinema de animação e diversos espetáculos de teatro de marionetas vindos do Brasil, Espanha, França, Portugal e Venezuela. Também de destacar a apresentação do Livro comemorativo dos 25 anos da companhia.

Enquanto associação cultural sediada num local de “periferia”, ou “dormitório”, como hoje se intitulam, entendemos ser necessária uma crescente descentralização da actividade cultural, para que a

programação não seja exclusiva dos grandes centros urbanos, mas que passe a estar acessível a um público carente destas actividades.

Elegermos a rua como o palco principal para os espetáculos da MIMMOS é a nossa estratégia para irmos ao encontro do público onde este mais provavelmente se encontra. Pretendemos demonstrar que a localidade de Aqualva, concelho de Sintra, tem também locais únicos que necessitam urgentemente de serem mais valorizados por quem os habita, visita ou neles trabalha. É com uma energia contagiante que pretendemos que a MIMMOS contribua para uma vivência diferente dos espaços quotidianos e que as máscaras, as marionetas e outras formas animadas sejam o veículo que aproxima as pessoas às artes e aos espaços que as rodeiam.

Para fazermos da MIMMOS uma celebração, contamos com a visita de todos aqueles que se queiram deixar fascinar por esta arte.

Valdevinos Teatro de Marionetas



MIMMOS

PROGRAMA

9
SEX

16H00/17H30/21H00

"LA CABANE DE PEPE"
CIA. THÉÂTRES
DE MARIONNETES
DANIEL RAFFEL
FRANÇA/ANIMAÇÃO DE RUA

16H00 ÀS 18H00

"MADAME CLEDÁ"
TELBA CARANTOÑA
TEATRO
VENEZUELA/TEATRO
LAMBE LAMBE

16H00 ÀS 18H00

"VOO POÉTICO" & "28"
REALEJO ARTES
BRASIL/TEATRO LAMBE LAMBE

16H00 ÀS 18H30

JOGOS TRADICIONAIS
DE MADEIRA
ÂNGELES DE TRAPO
ESPANHA/ANIMAÇÃO DE RUA

18H30 ÀS 19H30

"EM EXTINÇÃO"
CIA. XPTO
PORTUGAL/ANIMAÇÃO DE RUA

18H00 ÀS 20H00

APRESENTAÇÃO DA
PROGRAMAÇÃO MIMMOS

INAUGURAÇÃO DAS
EXPOSIÇÕES DE LUÍS
FERREIRA "ERA UMA VEZ..."
E DO ESPÓLIO DOS 25
ANOS VALDEVINOS TEATRO
DE MARIONETAS

APRESENTAÇÃO DO LIVRO
COMEMORATIVO DOS 25º
ANIVERSÁRIO DOS
VALDEVINOS TEATRO DE
MARIONETAS

21H30

"NUBE NUBE"
PERIFERIA TEATRO
ESPANHA/TEATRO DE MARIONETAS

10
SÁB

16H00/17H00/21H00

"LA CABANE DE PEPE"
CIA. THÉÂTRES
DE MARIONNETES
DANIEL RAFFEL
FRANÇA/ANIMAÇÃO DE RUA

16H00 ÀS 19H00

"MADAME CLEDÁ"
TELBA CARANTOÑA
TEATRO
VENEZUELA/TEATRO
LAMBE LAMBE

16H00 ÀS 19H00

"VOO POÉTICO" & "28"
REALEJO ARTES
BRASIL/TEATRO LAMBE LAMBE

16H00 ÀS 19H00

JOGOS TRADICIONAIS
DE MADEIRA
ÂNGELES DE TRAPO
ESPANHA/ANIMAÇÃO DE RUA

16H00 ÀS 19H00

OFICINA DE CONSTRUÇÃO
DE MARIONETAS
MARTA FERNANDES
DA SILVA
PORTUGAL/OFICINA

16H30

"ROULETTES"
CIA. ELE
ESPANHA/TEATRO DE MARIONETAS

17H30

"PICNIC"
HISTORIOSCOPIO
TEATRO DE MARIONETAS
PORTUGAL/TEATRO DE MARIONETAS

21H30

"NINHO"
PARTÍCULAS ELEMENTARES
PORTUGAL/TEATRO DE MARIONETAS

11
DOM

16H00/17H30

"LA CABANE DE PEPE"
CIA. THÉÂTRES
DE MARIONNETES
DANIEL RAFFEL
FRANÇA/ANIMAÇÃO DE RUA

16H00 ÀS 19H00

"MADAME CLEDÁ"
TELBA CARANTOÑA
TEATRO
VENEZUELA/TEATRO
LAMBE LAMBE

16H00 ÀS 19H00

"VOO POÉTICO" & "28"
REALEJO ARTES
BRASIL/TEATRO LAMBE LAMBE

16H00 ÀS 19H00

JOGOS TRADICIONAIS
DE MADEIRA
ÂNGELES DE TRAPO
ESPANHA/ANIMAÇÃO DE RUA

16H00 ÀS 19H00

OFICINA DE CONSTRUÇÃO
DE MARIONETAS
MARTA FERNANDES
DA SILVA
PORTUGAL/OFICINA

16H30

"ROULETTES"
CIA. ELE
ESPANHA/TEATRO DE MARIONETAS

18H00

"RETRÉTE CABARETE"
CIA. EL RETRETE
DE DORIAN GRAY
ESPANHA/TEATRO DE MARIONETAS

19H00

"EM EXTINÇÃO"
CIA. XPTO
PORTUGAL/ANIMAÇÃO DE RUA

21H00

"CINE-MIMMOS"
MOSTRA INTERNACIONAL
DE CURTAS



JOGOS EM FAMÍLIA

ÁNGELES DE TRAPO

ESPAÑA

9.SET

16H00 ÀS 18H30

10.11.SET

16H00 ÀS 19H00

ANIMAÇÃO DE RUA

Público-alvo: a partir dos 2 anos

Ángeles de Trapo apresentam "Jogos em família", a sua nova instalação interativa com jogos artesanais de madeira para toda a família. Nestas instalações, a diversão é garantida, com jogos originais e divertidos para todas as idades, desde os mais pequenos aos maiores, poderá desfrutar de incríveis jogos de habilidade, construção, engenhosidade e muito mais. Que comece a festa!

FICHA TÉCNICA/ARTÍSTICA

Construção: Maicol Gallo . Fotografia: Gina Larroca

Pintura: Wagner Gallo



“ROULETTES”

CIA. ELE

ESPAÑA

10.11.SET

16H30

TEATRO DE MARIONETAS

Duração: 15 min

Público-alvo: todas as idades

Ramiro Ramirez, um ancião de rotinas inabaláveis, sai para passear como tem feito todas as noites nos últimos cinco anos. O que Ramiro não sabe, é que hoje algo vai mudar. O responsável por essa mudança é Enzo Carbonara, um menino alegre da rua que vive sem filtros nem regras. Enzo vai despertar algumas emoções em Ramiro que o levarão a se reconciliar com a vida.



FICHA TÉCNICA/ARTÍSTICA

Ideia: CIA. eLe . Construção e Manipulação: Marta Lorente e Raquel Batet . Cenografia: Marta Lorente e Raquel Batet . Marioneta de Fios



“RETRETE CABARETE”

CIA. EL RETRETE DE DORIAN GRAY

ESPANHA

11.SET

18H00

TEATRO DE MARIONETAS

Duração: 50 min

Público-alvo: todas as idades

Este espectáculo nunca dorme. Muda a cada instante. Um número entra, outro sai... o cenário varia quase em cada representação. Dança, música, objectos... Neste formato em mutação apresentamos as nossas novas experiências e os nossos clássicos números curtos. Dezesete anos de experimentação condensados em cinquenta minutos sem palavras.



FICHA TÉCNICA/ARTÍSTICA

Interpretação: Ezra Moreno e Marcos PTT Carballido

Direção e criação: El Retrete de Dorian Gray . Figurinos:

La Canalla



“LA CABANE DE PEPE”

CIA. THÉÂTRES
DE MARIONNETTES
DANIEL RAFFEL

FRANÇA

9.10.SET

16H00.17H30.21H00

11.SET

16H00.17H30

ANIMAÇÃO DE RUA

Duração: sessões de 30 minutos

Público-alvo: todas as idades

Um pequeno teatro ambulante que se move entre a multidão com um pequeno personagem estranho, o Pepe, que aparece e surpreende tudo ao seu redor...



FICHA TÉCNICA/ARTÍSTICA

Performer: Daniel Raffel



"PICNIC"

HISTORIOSCÓPIO TEATRO DE MARIONETAS

PORTUGAL

10.SET

17H30

TEATRO DE MARIONETAS

Duração: 45 min

Público-alvo: M/3

Reduzida ao tamanho de um gafanhoto, Clarice leva-nos pela cova do besouro adentro, para descobrirmos juntos o estranho e fascinante mundo dos insetos, numa aventura à escala milimétrica.

FICHA TÉCNICA/ARTÍSTICA

Produção: Historioscópio . Dramaturgia, Criação Plástica e Interpretação: Samantha Jesus . Encenação: Marta Costa . Banda Sonora: TOTA . Assistência Geral: Nuno Santos



“O NINHO”

PARTÍCULAS ELEMENTARES

PORTUGAL

10.SET

21H30

TEATRO DE MARIONETAS

Duração: 40 min

Público-alvo: M/6

“Sei um ninho.
E o ninho tem um ovo.
E o ovo, redondinho,
Tem lá dentro um passarinho
Novo.”

Segredo, Miguel Torga 1956

O Ninho teve
como inspira-
ção um dos
poemas mais
singelos do
escritor portu-

guês Miguel Torga, que em poucas linhas revela
que um segredo bem guardado pode fortalecer
uma amizade verdadeira.

FICHA TÉCNICA/ARTÍSTICA

Ideia Original: Carlos Silva . Encenação: Leonor Bandeira

Interpretação e Manipulação: Carlos Silva . Cenografia

e Marionetas: Leonor Bandeira . Fotografia: Inês Samina

Produção: Partículas Elementares



“NUBE NUBE”

PERIFERIA TEATRO

ESPAÑA

9.SET

21H30

TEATRO DE MARIONETAS

Duração: 50 min

Público-alvo: M/4

Luz é um ser mágico que vive nas nuvens. Um dia um avião cai na sua nuvem e Luz dá-lhe as suas asas para que ele possa voltar.



FICHA TÉCNICA/ARTÍSTICA

Autores: Juan Manuel Quiñero . Atrizes marionetistas: Iris Pascual e Mariso García . Direção de cena: Mariso García e Juan Manuel Quiñero . Colaboração: Dora Cantero . Cenografia: Juan Manuel Quiñero, Cristian Weidmann, Fabián Huertas, Alberto Sánchez e Tamaki Yang . Construção das marionetas: Juan Manuel Quiñero e Cristian Weidmann . Música: Pedro Guirão
Equipa técnica: Juan Manuel Quiñero e Octavio Gómez . Produção e distribuição: Silvia Martínez



“VOO POÉTICO”

REALEJO ARTES

BRASIL

9.SET

16H00 ÀS 18H00

10.11.SET

16H00 ÀS 19H00

TEATRO LAMBE-LAMBE

Duração: 3 min

Público-alvo: todas as idades

Passa-se numa vila histórica, gira em torno de uma rapariga tímida e solitária que vive no mundo virtual. Já a vizinha é uma senhora que ama ler livros. Juntas descobrem as subtilzas da vida.

FICHA TÉCNICA/ARTÍSTICA

Autoria e manipulação: Adriana Daltoé . Artista plástico: William Barreto . Música: Syml - I Wanted to leave



“28”

REALEJO ARTES

BRASIL

9.SET

16H00 ÀS 18H00

10.11.SET

16H00 ÀS 19H00

TEATRO LAMBE-LAMBE

Duração: 2 min

Público-alvo: todas as idades

Nos trilhos da história... Sobem e descem as colinas diariamente transportando pessoas de ontem e de hoje, com suas memórias que resistem ao tempo. Elétrico 28 faz parte do imaginário popular, não passando despercebido pela paisagem Lisboeta, tendo uma rotina peculiar que dá vida à cidade idosa, transformando-a em uma cidade menina e moça.



FICHA TÉCNICA/ARTÍSTICA

Artista plástico, cenógrafo, escultor, bonequeiro e manipulador: William Barreto



“MADAME CLEDÁ”

TELBA CARANTOÑA TEATRO

VENEZUELA

9.SET

16H00 ÀS 18H00

10.11.SET

16H00 ÀS 19H00

TEATRO LAMBE-LAMBE

Duração: 2 min

Público-alvo: M/12

A grande tarotista Madame Cledá está à sua espera. Entre, escolha um cartão e através dele a nossa feiticeira dir-lhe-á o seu futuro. Não tenha medo, ouça e mantenha a previsão porque quando ela se tornar realidade não acreditará nela.

FICHA TÉCNICA/ARTÍSTICA

Autoria Encenação e cenografia: José Quevedo

Interpretação: José Quevedo . Desenho de luz: José

Quevedo . Produção: José Quevedo



"EM EXTINÇÃO"

XPTO

PORTUGAL

9.SET

18H30

11.SET

19H00

ANIMAÇÃO DE RUA

Duração: 60 min

Público-alvo: todas as idades

Vindos de todas as partes do Mundo, vários representantes do Reino animal juntaram-se para transportar um Ser ainda em fase embrionária. Este é um desfile divertido interativo e bastante dinâmico que vai dar a possibilidade a todos os presentes de se encantarem com as cores e os movimentos destes animais.



FICHA TÉCNICA/ARTÍSTICA

Tiago Xanata e Nuno Soares



OFICINA DE CONSTRUÇÃO DE MARIONETAS

MARTA FERNANDES DA SILVA
PORTUGAL

10.11.SET

16H00 ÀS 19H00

OFICINA

Público-alvo: todas as idades/famílias

De uma simples folha de papel colorido podem surgir as mais diversas personagens. Aprende como criar estes fantoches que te irão permitir contar para a família ou amigos as tuas maravilhosas histórias. Aceita o desafio, o resultado vai surpreender-te!

FICHA TÉCNICA/ARTÍSTICA

Orientadora: Marta Fernandes da Silva



MINISTROS
(TODOS IGUAIS)



"ERA UMA VEZ..."

LUÍS FERREIRA

PORTUGAL

9.SET

18H00 (INAUGURAÇÃO)

10.11.SET

16H00 ÀS 19H00

EXPOSIÇÃO

Público-alvo: todas as idades

Inauguração da exposição de pintura que cruza personagens do imaginário de algumas das mais populares histórias infantis com o teatro de marionetas e as suas diferentes técnicas e formas de expressão.



ESPÓLIO 25 ANOS VALDEVINOS

VALDEVINOS TEATRO
DE MARIONETAS

PORTUGAL

9.SET

18H00 (INAUGURAÇÃO)

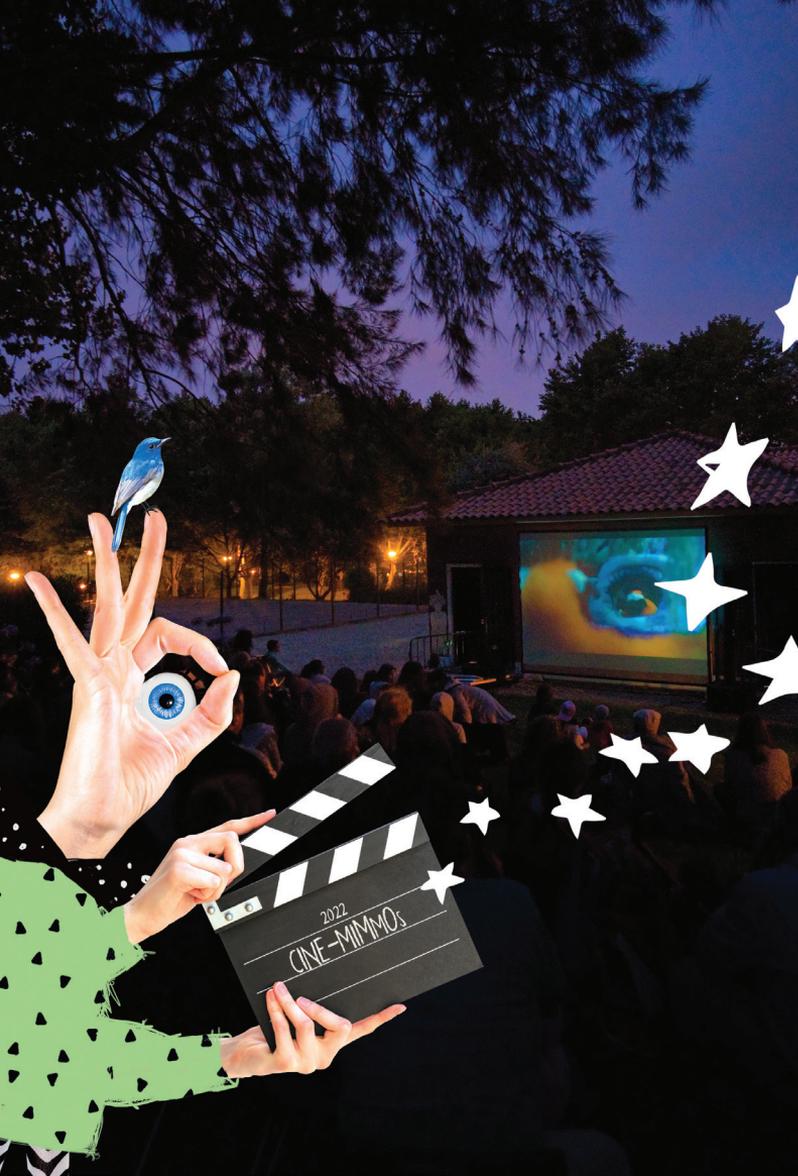
10.11.SET

16H00 ÀS 19H00

EXPOSIÇÃO

Público-alvo: todas as idades

Inauguração da exposição de parte do espólio que a companhia Valdevinos Teatro de Marionetas foi reunindo ao longo de 25 anos de existência, integrando alguns exemplares correspondentes a ilustrações de Luis Ferreira. Retrata um pouco o percurso da companhia, partilhando com o visitante o mundo mágico do teatro de marionetas.



CINE MIMMOS

MOSTRA INTERNACIONAL DE CURTAS

11.SET

21H00



Luz, marionetas, ação!

Nesta mostra de curtas-metragens apresentamos filmes recebidos de todas as partes do planeta Terra e arredores.

Espelhadas na tela, as formas ganham vida e levam-nos aos seus múltiplos mundos paralelos. Vidas singulares, excêntricas, vivas, mortas, em construção e à deriva. Corpos e figuras em movimento tão próximos de nós quanto impossíveis de alcançar. Histórias de marionetas, objetos e personagens inenarráveis que se encontram na encruzilhada entre o real e a matéria de que são feitos os sonhos. 90 minutos em que tudo pode acontecer. Filmes de cá, de lá e do outro lado da imaginação.

O ecrã ganha vida. O som já ressoa. Sentem-se confortáveis ou deitados à vossa maneira. A sessão está prestes a começar. Boa viagem.

MIMMOS

FICHA-TÉCNICA & ARTÍSTICA

Direção artística: Fernando Cunha

Direção de Produção: Ana Pinto

Assessoria de Comunicação: Raquel Dias

Assistentes de Produção: Ana Peres, Norma Carvalho, Viktória Makra, Yolanda Santos

Técnico de luz: Sofia de Sá

Técnico de Som: Rodrigo Domingos

Ilustrações, design gráfico, design web e animação gráfica: Norma Carvalho

Fotografia e Vídeo: Armando Cardoso, Dânia Viana, Pedro Francisco, Ricardo Reis e Rodrigo Costa.

Agradecimento: Byfurcação

Associação Cultural





MAIS INFORMAÇÕES EM
MIMMO.S.PT

APOIOS INSTITUCIONAIS



ESTRUTURA ASSOCIADA



PROMOTOR



APOIOS



••sintranoticias